



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 31 октомври 2023 г.
(OR. en)

13815/23

LIMITE

POLCOM 218
WTO 153
AGRI 587
UD 208
UK 197

Междуинституционални
досиета:
2023/0342(NLE)
2023/0341(NLE)

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители (II част)/Съвета
№ предх. док.:	13813/23 + ADD 1 and 13814/23 + ADD 1
Относно:	<p>Решение на Съвета за подписване от името на Съюза на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Кралство Норвегия за изменение на Споразумението между Европейския съюз и Кралство Норвегия съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списъка CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз</p> <p>– Приемане</p> <p>и</p> <p>Решение на Съвета за сключване от името на Съюза на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Кралство Норвегия за изменение на Споразумението между Европейския съюз и Кралство Норвегия съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списъка CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз</p> <p>– Искане на одобрение от Европейския парламент</p>

1. На 4 октомври 2023 г. Комисията представи на Съвета:
 - а) предложение за решение на Съвета за подписване от името на Съюза на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Кралство Норвегия за изменение на Споразумението между Европейския съюз и Кралство Норвегия съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списъка CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз (док. 13813/23 + ADD 1); и
 - б) предложение за решение на Съвета за сключване от името на Съюза на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Кралство Норвегия за изменение на Споразумението между Европейския съюз и Кралство Норвегия съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списъка CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз (док. 13814/23 + ADD 1).
2. На 25 октомври 2023 г. комитет „Търговска политика“ (заместник-членове) разгледа и одобри и двете предложения заедно с някои необходими изменения.
3. Предвид горепосоченото и при потвърждение от Комитета на постоянните представители, Съветът се приканва:
 - да приеме решението за подписване на посоченото споразумение, финализирано от юрист-лингвистите и изложено в документи 13816/23 и 13818/23;
 - да отбележи, че Европейският парламент ще бъде информиран в съответствие с член 218, параграф 10 от ДФЕС и решението на Съвета за подписването ще му бъде предадено; и
 - да вземе решение да предаде на Европейския парламент за одобрение проекта на решението за сключване на посоченото споразумение, финализирано от юрист-лингвистите и изложено в документи 13817/23 и 13818/23.